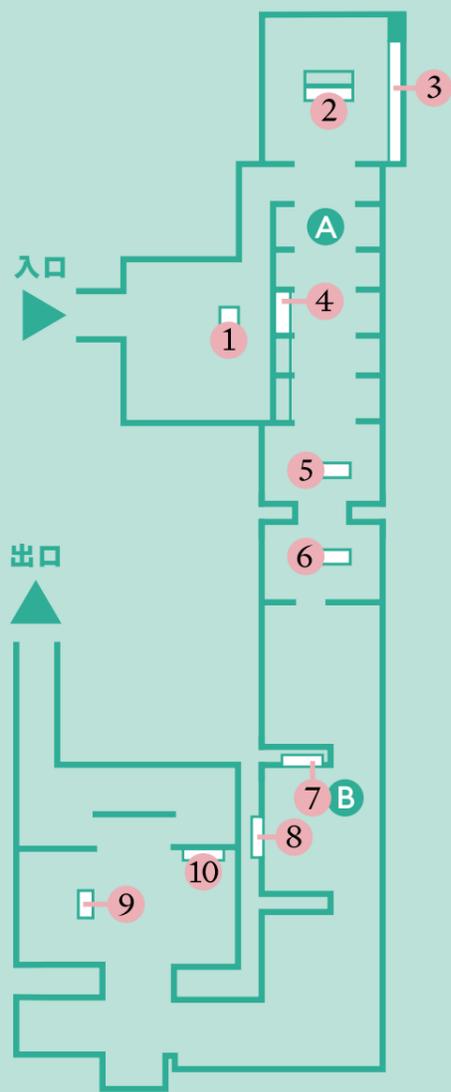


展覽平面圖



- 1 凡爾賽宮皇家禮拜堂大門鑰匙
- 2 國王路易十四加冕禮服像
- 3 康熙帝戎裝像
- 4 南懷仁款渾儀
- 5 黑漆彩繪鐘
- 6 開光花卉人物圖兩截瓶（一對）
- 7 香水噴泉
- 8 八棱瓶
- 9 開光西洋人物圖瓜棱式盒
- 10 十駿馬圖



請瀏覽本館網站
查看更多展覽詳情

A 路易十四給康熙帝的信

三百多年前法國國王路易十四曾親筆寫了一封信給康熙帝，可惜這封信從未成功送達。試就你對展覽內容的理解，填寫以下空白位置，完成以下信件！



1688年8月7日寫於馬利

至高無上的君主，極親愛的好友，願上帝給予您圓滿的結局。得知陛下希望擁有精通歐洲科學的博學之士，我們數年前派遣六位數學家前往，展示科學中的奇特發現，尤其是巴黎市著名科學院所獲得的^①_____成果。然而，^②_____旅途困難重重，故我們改派^③_____及敘利伯爵取道陸路，成為首批面見您的使者，彰顯我們的^④_____。願上帝賜予您幸福的結局，為陛下的榮光再添輝煌。

您最親愛之好友
路易

1. 天文觀象
2. 海上
3. 耶穌會神父
4. 友誼

B 中法工藝

中國陶瓷深受法國青睞。為更好地融入法國審美風尚和使用習慣，部分中國瓷器會加裝金屬飾件。

這座香水噴泉是當今已知唯一一件路易十五擁有的中國瓷器。瓷瓶身採用中國傳統製瓷風格，抵達法國後經法國工匠加工。

那麼你知道這一座華麗的香水噴泉瓶有甚麼特別嗎？試細看這座香水噴泉，填寫答案。



蓋子上飾有^①_____。

銅鍍金飾件展現了經典^②_____藝術風格。

瓷瓶由中國^③_____瓷工製作

設計曲線模仿了^④_____的形態

© Château de Versailles, Dist. RMN© Christophe Fouin.

1. 鑲嵌
2. 鑲嵌
3. 漆水
4. 漆水

The Forbidden City and The Palace of Versailles:

China-France
Cultural Encounters
in the Seventeenth and
Eighteenth Centuries

當紫禁城
遇上凡爾賽宮

十七、十八世紀
中法文化交流

展廳
9

18.12.2024-
04.05.2025

展覽由香港故宮文化博物館、故宮博物院和凡爾賽宮聯合主辦，展品主要來自故宮博物院和凡爾賽宮，香港海事博物館和香港中文大學圖書館亦提供部分借展文物。展覽獲香港特別行政區政府文化體育及旅遊局轄下「文化藝術盛事基金」的資助。* 國泰為是次特別展覽的首席贊助，承乾基金會與美國運通 Centurion 為主要贊助。

* 節目內容並不反映香港特別行政區政府的意見

本教學資源版權由香港故宮文化博物館擁有。內容僅限作非牟利之參考及教學用途。任何人士未經版權持有人書面許可，不得在任何地區，以任何形式翻印、仿製或轉載本教學資源全部或部分內容作商業用途。

除特別註明，所有圖片版權屬香港故宮文化博物館所有。

非賣品

當紫禁城遇上 凡爾賽宮

十七、十八世紀中法文化交流

這張尋寶圖隱藏了十件來自「當紫禁城遇上凡爾賽宮——十七、十八世紀中法文化交流」特別展覽的展品。每樣珍品在中法文化交流上皆有舉足輕重的價值，試找找它們的身影吧！



- 1 凡爾賽宮皇家禮拜堂大門鑰匙
 塑模：格雷特平(活躍於1707-1717年)
 鑄造：雅克·德賈丁(活躍於十七世紀末至十八世紀初)
 約1710年
 銅鍍金
 凡爾賽宮 V 6295
- 2 國王路易十四加冕禮服像
 亞森特·里戈(1659-1743年)
 1701-1712年
 布面油畫
 凡爾賽宮 MV 3563
- 3 康熙帝戎裝像
 宮廷畫家
 約清康熙(1662-1722年)早期
 絹本設色立軸
 故宮博物院
- 4 南懷仁款渾儀
 清康熙八年(1669年)
 銀鍍金、紫檀木
 故宮博物院
- 5 黑漆彩繪鐘
 機芯：巴爾薩扎·馬蒂諾(1636-1714年)
 漆板：內務府造辦處
 製造於十七世紀末或十八世紀初
 銅鍍金、漆、顏料、琺瑯
 故宮博物院
- 6 開光花卉人物圖兩截瓶(一對)
 製造：法國塞弗爾瓷廠
 彩繪：查理-尼古拉斯·多丁(1734-1803年)
 1759-1760年
 軟瓷
 故宮博物院
- 7 香水噴泉
 仿哥釉瓶：中國景德鎮
 金屬飾件：(傳)斯洛德茲兄弟(活躍於1720-1750年代)設計
 1736-1743年
 瓷、銅鍍金
 凡爾賽宮 V 5251.1
- 8 八棱瓶
 清雍正(1723-1735年)
 單色玻璃
 故宮博物院
- 9 開光西洋人物圖瓜棱式盒
 清乾隆(1736-1795年)
 銅胎畫琺瑯
 故宮博物院
- 10 十駿馬圖
 王致誠(1702-1768年)
 約清乾隆八年至三十三年(1743-1768年)
 紙本設色冊頁
 故宮博物院